



**FARE**  
Food Allergy Research & Education

# PLAN DE CUIDADOS DE EMERGENCIA PARA ALERGIAS A ALIMENTOS Y ANAFILAXIA

COLOQUE LA  
FOTOGRAFÍA AQUÍ

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha nacimiento: \_\_\_\_\_

Alergia a: \_\_\_\_\_

Peso: \_\_\_\_\_ libras Asma:  Sí (mayor riesgo de una reacción grave)  No

**NOTA: No dependa de antihistamínicos o inhaladores (broncodilatadores) para tratar una reacción grave. USE LA EPINEFRINA.**

**Situación/circunstancia especial - Si se marca esta casilla, el niño(a) tiene una alergia extremadamente grave a los siguientes alimentos** \_\_\_\_\_.

**Incluso si el niño(a) tiene síntomas LEVES después de comer (ingerir) estos alimentos, administre la epinefrina inmediatamente.**

## Para CUALQUIERA de los siguientes SÍNTOMAS GRAVES



### PULMONES

Dificultad para respirar, sibilancia, tos repetitiva



### CORAZÓN

Piel pálida o azulada, debilidad, pulso débil, mareo



### GARGANTA

Garganta cerrada o ronca, problemas para respirar o deglutir



### BOCA

Inflamación considerable de la lengua o labios



### PIEL

Mucha urticaria en todo el cuerpo, enrojecimiento generalizado



### DIGESTIVO

Vómito repetitivo, diarrea grave



### OTRO

Sensación de que algo malo va a suceder, ansiedad, confusión

### O UNA COMBINACIÓN

de los síntomas en diferentes áreas del cuerpo



- 1. INYECTE INMEDIATAMENTE LA EPINEFRINA.**
- 2. Llame al 911.** Informe al despachador que la persona está teniendo una anafilaxia y puede necesitar epinefrina cuando lleguen los respondedores de emergencia.
  - Considere dar medicamentos adicionales después de la epinefrina:
    - » Antihistamínico
    - » Inhalador (broncodilatador) si hay sibilancia
  - Acueste a la persona, elévele las piernas y manténgala caliente. Si es difícil respirar o está vomitando, déjela que se siente o se acueste de lado.
  - Si los síntomas no mejoran, o regresan los síntomas, pueden administrarse más dosis de epinefrina alrededor de 5 minutos o más después de la última dosis.
  - Alerta a los contactos de emergencia.
  - Lleve al paciente a la sala de emergencia, incluso si desaparecen los síntomas. El paciente debe permanecer en la sala de emergencia durante al menos 4 horas ya que los síntomas pueden regresar

## SÍNTOMAS LEVES



### NARIZ

Comezón o goteo en la nariz, estornudos



### BOCA

Comezón en la boca



### PIEL

Un poco de urticaria, comezón leve



### DIGESTIVO

Náusea o malestar leve

**PARA SÍNTOMAS LEVES EN MÁS DE UN SISTEMA DEL CUERPO, ADMINISTRE LA EPINEFRINA.**

**PARA SÍNTOMAS LEVES EN UN SOLO SISTEMA DEL CUERPO (P. EJ., PIEL, TRACTO DIGESTIVO, ETC.), SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:**

1. Pueden darse antihistamínicos, si son recetados por un proveedor de atención médica.
2. Quédense con la persona; alerte a los contactos de emergencia.
3. Vigile de cerca a la persona para detectar cambios. Si los síntomas empeoran, administre la epinefrina.

## MEDICAMENTOS/DOSIS

Epinefrina de marca o genérica: \_\_\_\_\_

Dosis de epinefrina:  0.1 mg IM  0.15 mg IM  0.3 mg IM

Antihistamínico de marca o genérico: \_\_\_\_\_

Dosis del antihistamínico: \_\_\_\_\_

Otro (p. ej., inhalador-broncodilatador si hay sibilancia): \_\_\_\_\_

FIRMA DE AUTORIZACIÓN DEL PACIENTE O PADRE/MADRE/TUTOR

FECHA

FIRMA DE AUTORIZACIÓN DEL PROVEEDOR DE ATENCIÓN MÉDICA

FECHA



**FARE**  
Food Allergy Research & Education

# PLAN DE CUIDADOS DE EMERGENCIA PARA ALERGIAS A ALIMENTOS Y ANAFILAXIA

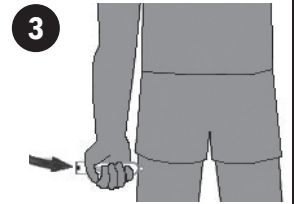
## CÓMO USAR LA AUVI-Q® (INYECCIÓN DE EPINEFRINA, USP), KALEO

1. Retire la Auvi-Q® del estuche exterior. Tire de la guarda de seguridad.
2. Coloque el extremo negro de la Auvi-Q® contra el centro de la parte externa del muslo.
3. Presione firmemente hasta que escuche un chasquido y un silbido, siga presionando durante 2 segundos.
4. Llame al 911 y busque ayuda médica de emergencia inmediatamente.



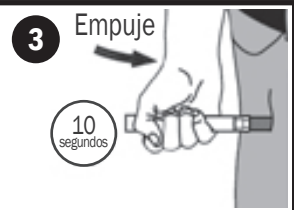
## CÓMO USAR EL AUTOINYECTOR DE EPIPEN®, EPIPEN JR® (EPINEFRINA) E INYECCIÓN DE EPINEFRINA (GENÉRICO AUTORIZADO DE EPIPEN®), AUTOINYECTOR USP, AUTOINYECTOR MYLAN, MYLAN

1. Retire el autoinyector EpiPen® o EpiPen Jr® del portatubo transparente.
2. Agarre el autoinyector con el puño y con la punta anaranjada (extremo de la aguja) apuntando hacia abajo. Con la otra mano, retire el seguro azul tirando de él directamente hacia arriba.
3. Inserte el autoinyector firmemente en el centro de la parte exterior del muslo hasta que emita un 'chasquido'. Manténgalo firmemente en su lugar durante 3 segundos (cuente lentamente 1, 2, 3).
4. Retire y aplique un masaje al área de la inyección durante 10 segundos. Llame al 911 y busque ayuda médica de emergencia inmediatamente.



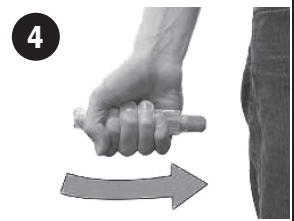
## CÓMO USAR LA INYECCIÓN DE EPINEFRINA IMPAX (GENÉRICO AUTORIZADO DE ADRENALIN®), AUTOINYECTOR USP, AMNEAL PHARMACEUTICALS

1. Retire el autoinyector de epinefrina del estuche portátil de protección.
2. Tire de las dos tapas azules; ahora verá una punta roja. Agarre el autoinyector en un puño y con la punta roja apuntando hacia abajo.
3. Coloque la punta roja contra el centro de la parte exterior del muslo a un ángulo de 90 grados, perpendicular al muslo. Presione fuertemente hacia abajo y manténgalo así contra el muslo durante aproximadamente 10 segundos.
4. Retire y aplique un masaje al área durante 10 segundos. Llame al 911 y busque ayuda médica de emergencia inmediatamente.



## CÓMO USAR EL AUTOINYECTOR GENÉRICO DE TEVA DE LA EPIPEN® (INYECCIÓN DE EPINEFRINA, USP), TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES

1. Rápidamente gire la tapa amarilla o verde del autoinyector en la dirección de la "flecha de giro" para quitarla.
2. Agarre el autoinyector con el puño y con la punta anaranjada (extremo de la aguja) apuntando hacia abajo. Con la otra mano, tire del seguro azul.
3. Coloque la punta anaranjada contra el centro de la parte exterior del muslo a un ángulo recto al muslo.
4. Inserte el autoinyector firmemente en el centro de la parte exterior del muslo hasta que emita un 'chasquido'. Manténgalo firmemente en su lugar durante 3 segundos (cuente lentamente 1, 2, 3).
5. Retire y aplique un masaje al área de la inyección durante 10 segundos. Llame al 911 y busque ayuda médica de emergencia inmediatamente.



## CÓMO USAR SYMJEPi™ (INYECCIÓN DE EPINEFRINA, USP)

1. Cuando esté listo para inyectar, quite la tapa para exponer la aguja. No coloque un dedo en la parte superior del dispositivo.
2. Sostenga la SYMJEPi™ con los dedos únicamente e inserte lentamente la aguja en el muslo. SYMJEPi™ puede inyectarse a través de la ropa de ser necesario.
3. Después de insertar la aguja en el muslo, empuje el émbolo hasta el fondo, hasta que escuche un chasquido y sosténgalo durante 2 segundos.
4. Retire la jeringa y aplique un masaje al área de la inyección durante 10 segundos. Llame al 911 y busque ayuda médica de emergencia inmediatamente.
5. Después de administrar la jeringa, use una mano con los dedos detrás de la aguja para deslizar la guarda de seguridad sobre la aguja.



## INFORMACIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y SEGURIDAD PARA TODOS LOS AUTOINYECTORES:

1. No coloque el pulgar, los dedos o la mano sobre la punta del autoinyector ni inyecte a cualquier parte del cuerpo que no sea la parte central exterior del muslo. En caso de una inyección accidental, acuda inmediatamente a la sala de emergencias más cercana.
2. Si lo administrará a un niño pequeño, inmovilice firmemente la pierna antes y durante la inyección para evitar lesiones.
3. La epinefrina puede inyectarse a través de la ropa, de ser necesario.
4. Llame al 911 inmediatamente después de la inyección.

**OTRAS INSTRUCCIONES/INFORMACIÓN** (puede llevar usted mismo la epinefrina, puede autoadministrarse la epinefrina, etc.):

**Primero administre la epinefrina, luego llame al 911.** Vigile al paciente y llame a sus contactos de emergencia inmediatamente.

## CONTACTOS DE EMERGENCIA – LLAMAR AL 911

ESCUADRÓN DE RESCATE: \_\_\_\_\_  
MÉDICO: \_\_\_\_\_ TELÉFONO: \_\_\_\_\_  
PADRE/MADRE/TUTOR: \_\_\_\_\_ TELÉFONO: \_\_\_\_\_

## OTROS CONTACTOS DE EMERGENCIA

NOMBRE/PARENTESCO: \_\_\_\_\_ TELÉFONO: \_\_\_\_\_  
NOMBRE/PARENTESCO: \_\_\_\_\_ TELÉFONO: \_\_\_\_\_  
NOMBRE/PARENTESCO: \_\_\_\_\_ TELÉFONO: \_\_\_\_\_